

Lo lou et l'agni

Autor(en): **La Fontaine / Gédéon des Amburnex / Vautier, Edouard**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **86 (1959)**

Heft 2

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231250>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Lo lou et l'agni

d'après La Fontaine

On agni bèvessai à fi
Dein on rio proutzo de Mourtsi.

Vouaïque veni on lou qu'avè rin dein lo pétro
Et tsertive on bocon de tschai po sè repaître ;
Mimamein, po sa fan, l'è bin tot onna fahyie
Que le baôgro l'osse agafayie.
On agni, tot paraî, fâ dza de la pedance
Medai qu'on le bète ein la panse.
Ein le veyein, lo lou s'è peinsa : Boun afère !
Adon, fasein état d'ître bin ein colère,
I fâ dinse aô bîtion : « Et te pas vergognao
De mè trubllia l'idhie ? E-tè tin, sti rio ?
Tè vu pi sognî, pouèta bîta !

— Eh Monsu, de l'agni, vo fau pas me bramâ :
L'idhie va pa d'amon. Du que su per lo ba,
Sarai, mafai, bin molaisi
Que pouesse, vo la cofeyi.
Ne vo fâ ne too ne domadzo.

— L'è trubllia, que ye dio... Et de vaire, à sti yadzo,
Aô bounan qu'on m'a de, que te m'a mèpresi,
Te ne m'a pas fè too, tsaravoûte d'agni ?
— Aô bounan ? Ma, Monsu, ma mère
M'a fé aô saille frou. — L'è to la mim' afère !
Adon l'étais ton frare, aô ta chera... quoquion.
De per tsi vo. Sa prau que tsin, berdgi, muton
M'an adi corsu ti lè mo.

L'è bon d'ître pacheint, mâ oreindrai l'è prau,
Et se vo vo craidé de pouaî me cofèyi
Mou idhie et mou honeu, ye mè vu reveindji » —
Astou de, astou fè. Sein mè de procèdura
(D'allà aô dzudzo n'avai cura)
Lo lou einportâve l'agni
Dein la gran dzau po le medzi.

Dein sti mond', on vè bin que l'è pertot dau mîmo :
Po medzi lo petiot, lè gro
Dian adi què l'è li qu'einmodâve la niaise.
Mâ djamé Krouye dzein n'an trouvâ de boun èze,
Et diabl' einlèvai pi se tota lau rézon
N'è pa d'ître foo à tsavon.

Gédéon des Amburnex.